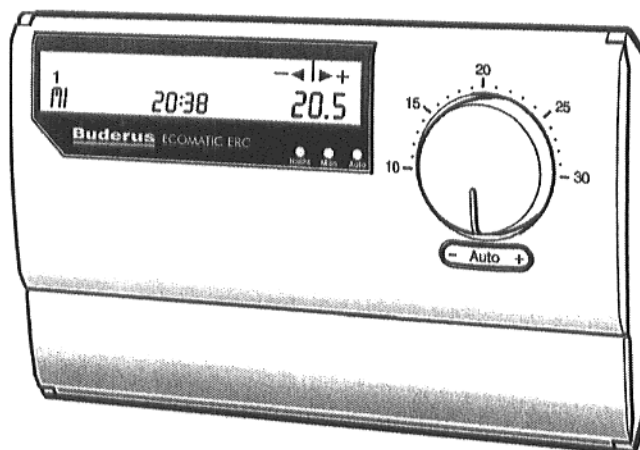


Návod na obsluhu

Regulačný prístroj ERC



Najprv prečítať – potom regulovať!

Prosíme uschovať

1	Pokyny v prípade nebezpečenstva a bezpečnostné pokyny	3
2	Hospodárne vykurovanie a úspora energie	4
3	Ovládacie prvky	5
4	Stručný návod na obsluhu	6 – 8
5	Návod na obsluhu	9 – 18
6	Doplňkové moduly	19 – 21
7	Doladenie snímačov	22
8	Indikátory porúch	23
9	Register	24

Regulačný prístroj "ERC (Ecomatic Raum-Controller; pozn.: Raum = miestnosť)" je prevažne koncipovaný pre rodinné a radové domy s nástenným vykurovacím kotlom.

Regulačný prístroj je vhodný pre regulovanie nástenného vykurovacieho kotla s modulovaným horákom a s jedným vykurovacím okruhom bez zmiešavača buď podľa teploty miestnosti alebo podľa vonkajšej teploty a pre regulovanie prípravy teplej vody.

Koncept ovládania znie: Najprv "Slačiť" potom "Otočiť".

Všetky funkcie a nastavené hodnoty sa zobrazujú na prehľadnom ovládacom paneli.

Každéj funkcii je priradené jedno tlačidlo. Ak sa stlačí jedno z tlačidiel a drží sa stlačené, môže sa otočným gombíkom zmeniť príslušná hodnota. Po pustení tlačidla je nová hodnota prevzatá.

Regulačný prístroj je vybavený nasledovnými funkciami

- 1- kanálové spínacie hodiny s týždenným programom
- automatické prepínanie leto/zima (možné len s modulom pre vonkajšiu teplotu AM 1)
- Príprava teplej vody 30 minút pred započatím a po skončení vykurovania
- Prioritné zapnutie ohrevu teplej vody
- Dovolenskový program
- Vykurovacia prestávka
- Predĺženie vykurovacej doby (Party)
- Funkcia ochrany proti mrazu
- Program zo závodu
Ak by program nastavený zo závodu nezodpovedal Vaším predstavám, môžete zadať program podľa Vášho želania.
- Pri výpadku dodávky prúdu zostáva nastavený čas a deň na istú dobu uložený v pamäti. Všetky ostatné nastavenia sú trvale uložené v pamäti.

- Pred uvedením do prevádzky si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu.
- Všetky práce, ktoré vyžadujú otvorenie regulačného prístroja, smie vykonať len odborná firma.
- V prípade nebezpečenstva vypnúť núdzový vypínač vykurovania pred kotolňou.
- Poruchy na vykurovacom zariadení nechať ihneď odstrániť odbornou firmou.



Varovanie pred neodbornou prevádzkou zariadenia!

- Nechajte sa od Vašej odbornej firmy pre vykurovacie zariadenia podrobne oboznámiť s obsluhou zariadenia.

Smiete zadávať a meniť len tie prevádzkové hodnoty, ktoré sú uvedené v tomto návode. Iné údaje zmenia riadiace programy vykurovacieho zariadenia a môžu viesť k funkčným chybám zariadenia.

- **Upozornenie!** Pri príliš horúcej vode nebezpečenstvo obarenia!

Otvorte vždy najprv kohút studenej vody a primiešajte podľa potreby teplú vodu.

- **Ochrana proti mrazu:** Pri zapnutom nástennom vykurovacom kotli je ochrana proti mrazu vždy aktívna.

Ak chcete vykurovacie zariadenie vypnúť prevádzkovým vypínačom na nástennom vykurovacom kotli, dbajte na to, aby nebolo vystavené pôsobeniu mrazu!

Upozornenie! Ak je prevádzkový vypínač vykurovacieho zariadenia vypnutý, neexistuje žiadna ochrana proti mrazu.

- Vypustite vodu z kotla, zásobníka a z potrubného rozvodu vykurovacieho zariadenia!

Mráz je neškodný len vtedy, ak je celý systém suchý.

- V prípade nebezpečenstva vypnúť núdzový vypínač vykurovania pred kotolňou. Tým sa celé zariadenie uvedie do beznapätového stavu.

Poruchy na vykurovacom zariadení nechať ihneď odstrániť odbornou firmou.



Kto svoje kúrenie precízne riadi a zvažuje, kedy skutočne musí kúriť, šetrí peniaze.

- Najmodernejšia regulačná technika Vám zaručuje optimálny komfort pri minimálnej spotrebe energie a jednoduchú obsluhu napriek mnohým technickým možnostiam.

Keď budete dbať na nasledujúce pokyny, ušetríte energiu a budete chrániť životné prostredie.

- Pri prvom uvedení do prevádzky požiadajte odborníka na kúrenie, aby Vás podrobne oboznámil s prevádzkou zariadenia. Ak je Vám niečo nejasné, spýtajte sa.
- Dajte si nastaviť optimálne vykurovacie charakteristiky zodpovedajúce zvláštnostiam Vášho domu.
- Prečítajte so presne návod na obsluhu Vášho vykurovacieho zariadenia.
- Dávajte pravidelne udržiavať Vaše vykurovacie zariadenie.
- V chladnom ročnom období vetrajte len krátko a výdatne. Zabráňte vychladnutiu miestností.
- Prekontrolujte nastavenia termostát. ventilov v jednotlivých miestnostiach.
- Nenastavujte teplotu obytného priestoru a teplej vody vyššie než je potrebné.
- Zodpovedá program nastavený zo závodu (spínacie časy a teploty miestností) a príprava teplej vody Vaším životným zvyklostiam? Upravte program zo závodu podľa Vašich individuálnych želaní.
- Pre prechodné obdobie použite možnosti nastavenia prepínania leto/zima.
- Príjemná atmosféra v miestnosti nezávisí len od teploty miestnosti, ale aj od vlhkosti vzduchu. Čím suchší je vzduch, tým chladnejšie miestnosť pôsobí. Vlhkosť vzduchu môžete zlepšiť izbovými rastlinami.

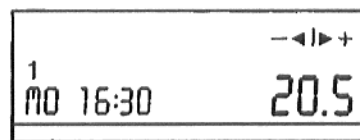
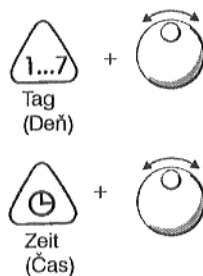
Pokyny pred uvedením do prevádzky

- Zapnúť núdzový vypínač vykurovania pred kotolňou.
- Pri prvom uvedení do prevádzky dodržiavajte podrobné pokyny v nasledujúcich návodoch na obsluhu:
pre vykurovací kotol
pre regulačný prístroj (návod, ktorý práve čítate)
- Váš odborník pre vykurovacie zariadenia Vás podrobne oboznámi s obsluhou.
- Pri zariadeniach vybavených prípravou teplej vody sa najprv zohreje teplá voda. Až potom sa spustí vykurovací režim pre obytné priestory.

Uvedenie do prevádzky

Nastaviť deň a čas, napr. pondelok 16.30

- Otvorte záklopku.
 - Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
 - Gombík otáčať, pokiaľ sa na displeji neukáže "MO" pre pondelok.
 - Tlačidlo  pustiť.
Pondelok je uložený v pamäti.
 - Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
 - Gombík otáčať, pokiaľ sa na displeji neukáže správny čas (16:30).
 - Tlačidlo  pustiť. Čas je uložený v pamäti.
 - Po výpadku dodávky elektrického prúdu bliká deň a čas.
- Ak sa blikajúci údaj zhoduje s aktuálnym dňom a časom, stlačte jedenkrát tlačidlo .
- Ak sa blikajúci údaj nezhoduje, musí sa znovu zadať.



Ak ste previedli všetky ovládacie kroky a ak otočný gombík na nastavenie teploty je v polohe "Auto", začne kúrenie pracovať podľa programu nastaveného zo závodu.

Zmeniť letný/zimný čas

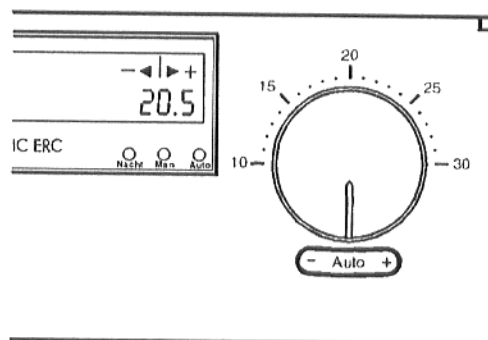
- Otvorte záklopku.
Zobrazí sa deň v týždni, momentálny čas a skutočná hodnota teploty miestnosti.
 - Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
 - Gombík otočiť doprava alebo doľava podľa toho, či chcete nastaviť zimný alebo letný čas.
- Nastavenie ako v odseku "Nastaviť deň a čas".

Program zo závodu

Regulačný prístroj ERC má štandardný program. Tento program je v činnosti, ak sa veľký otočný gombík nachádza v polohe AUTO a svieti kontrolka "Auto".

Po – Pia (Mo - Fr)	So a Ne (Sa u. So)
5.30 hod: 21 °C	7.00 hod: 21 °C
9.00 hod: 19 °C	23.00 hod: 16 °C
17.00 hod: 21 °C	
22.00 hod: 16 °C	

To znamená, že od týchto časov príslušná teplota miestnosti platí ako požadovaná/menovitá hodnota. Ak program zo závodu nezodpovedá Vaším vykurovacím zvyklostiam, môžete kedykoľvek zadať program podľa Vášho želania.



Nastaviť teplú vodu na ZAP / VYP / Auto (An / Aus / Auto)

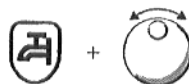
Ak je nástenný vykurovací kotol Buderus vybavený zásobníkom na teplú vodu, môže sa príprava teplej vody prepnúť na An, Aus alebo Auto.

Pri osobitnom zásobníku alebo zabudovanom priamom ohreve vody sa teplota teplej vody môže nastaviť na druhej ovládacej ploche spaľovacieho automatu UBA.

Nastavenie z výroby je 60 °C.

Pri zabudovanom zásobníku je teplota teplej vody pevne nastavená. Zmena nie je možná.

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať, až sa na displeji zobrazí požadované nastavenie.



V polohe "Auto" sa teplá voda pripravuje len v dennom prevádzkovom režime. Počas nočného zníženia/útlmu a počas dovolenkového programu je príprava teplej vody vypnutá.

Teplá voda sa začne ohrievať už 30 minút pre začiatkom denného režimu, takže máte ráno k dispozícii dostatok teplej vody.

V polohe "An" sa teplá voda zohrieva nepretržite. Teplú vodu máte teda kedykoľvek k dispozícii, aj počas dňov zníženia režimu/útlmu.

V polohe "Aus" sa voda nezohrieva.

Nastaviť kúrenie na ZAP / VYP / Auto (An / Aus / Auto)

Tlačidlom  môžete vykurovacie zariadenie nastaviť na:

- An = nepretržitý zimný režim
 - Aus = nepretržitý letný režim
 - Auto = automatické prepínanie na leto/zima
- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
 - Gombík otáčať, až sa na displeji zobrazí požadované nastavenie.

Poloha "Auto" je možná len vtedy, ak je regulačný prístroj vybavený modulom pre vonkajšiu teplotu AM 1.0 a na module AM 1.0 bol zvolený vykurovací režim regulovaný podľa vonkajšej teploty.

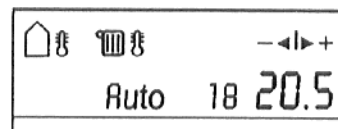
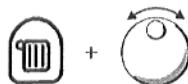
V polohe "Auto" nastavte takú vonkajšiu teplotu, pod hodnotou ktorej má Vaše kúrenie vykurovať.

V polohe "An" pracuje vykurovacie zariadenie neustále v zimnom režime.

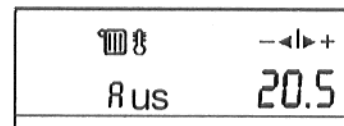
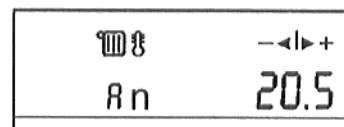
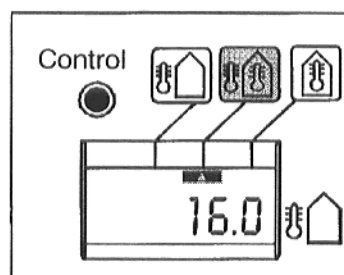
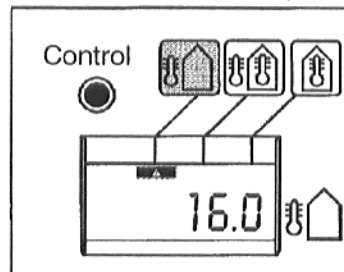
V polohe "Aus" pracuje vykurovacie zariadenie neustále v letnom režime.

Príprava teplej vody zostáva však naďalej v prevádzke vtedy, ak je pre teplú vodu nastavená poloha "Auto" alebo "An".

Aj funkcia ochrany proti mrazu zostáva zachovaná.



Modul pre vonkajšiu teplotu



Prepínanie leto/zima

Nastaviť môžete teploty medzi 10°C a 25°C.

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať, pokiaľ sa na displeji nezobrazí "Auto".
- Otočný gombík otáčať ďalej, až sa zobrazí želaná prepínacia teplota.
- Tlačidlo  pustiť.

Hodnota je uložená v pamäti.

Všeobecne

Regulačný prístroj ERC sa môže použiť v dvoch rôznych obmenách.

1. Regulácia podľa teploty v miestnosti

2. Regulácia v závislosti od vonkajšej teploty

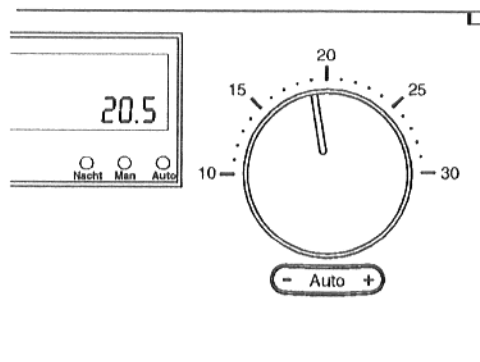
V tomto režime je potrebný modul pre vonkajšiu teplotu AM 1.0 a jeden snímač vonkajšej teploty.

Prvá ovládacia plocha

Na prvej ovládacej ploche stojí k dispozícii jeden otočný gombík na nastavenie teploty v miestnosti. V polohe "Auto" sa regulačný prístroj nachádza v automatickom vykurovacom režime pracujúcim podľa štandardného programu.

Tlačidlo "– Auto +" slúži na krátkodobé zmeny teploty miestnosti v automatickom režime.

Krátkodobé nastavenia teploty v miestnosti sa opäť zrušia pri nasledujúcom časovom spínacom bode.



Druhá ovládacia plocha

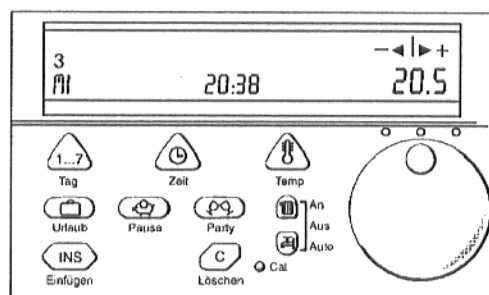
Princíp ovládania na druhej ovládacej ploche znie "STLAČIŤ a OTÁČAŤ".

Ako štandardné zobrazenie stojí na displeji momentálny deň v týždni, čas a meraná teplota miestnosti.

- Otvorte hornú záklopku a otáčajte otočným gombíkom.

Zobrazenie na displeji sa zmení a postupne sa ukážu dni so spínacími časmi a požadovanými hodnotami teploty miestnosti.

Program zo závodu môžete pozmeniť a nastaviť iný program, ktorý bude zodpovedať Vaším želaniam.



Nastavenie požadovanej teploty miestnosti

Môžete voliť medzi dvomi rôznymi možnosťami nastavenia.

- Automatický režim
- Ručné nastavenie

Ak nastavíte teplotu miestnosti pod 16°C, znamená to nočný znížený režim (útlm), pretože zo závodu je zadaná teplota 16°C ako prepínacia teplota deň/noc. Okrem kontrolky "Man" svieti aj kontrolka "Nacht" (Noc).

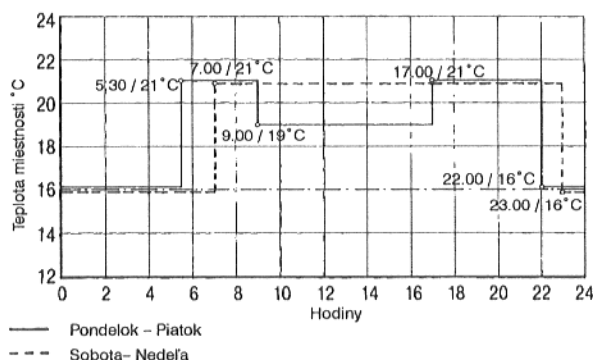
Automatický režim

Teplota miestnosti sa reguluje automaticky podľa program zo závodu alebo podľa časového programu, ktorý ste zadali.

Program zo závodu

Po – Pia (Mo – Fr)	So a Ne (Sa u. So)
Od 5.30 hod: 21°C	Od 7.00 hod: 21°C
Od 9.00 hod: 19°C	Od 23.00 hod: 16°C
Od 17.00 hod: 21°C	
Od 22.00 hod: 16°C	

Program zo závodu



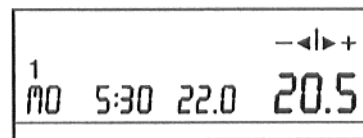
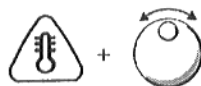
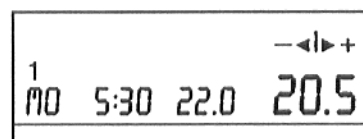
Zmeniť program zo závodu napr. teplotu miestnosti Po – Pia 5:30 hod z hodnoty 21.0 na 22.0°C

- Otvoriť záklopku.
- Gombík otáčať, pokiaľ sa na displeji neukáže "PMO 5:30 21.0".
- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené. Údaj s teplotou bliká.
- Gombík otáčať, pokiaľ sa neukáže želaná teplota miestnosti 22.0°C.
- Tlačidlo  pustiť.

Hodnota je uložená v pamäti.

- Tieto kroky zopakujte obdobne pre utorok až piatok (Di, Mi, Do, Fr).

Po ca. 10 sekundách sa opäť automaticky ukáže štandardné zobrazenie.



Zmena teploty miestnosti

Tlačidlom – / Auto / +

Otočný gombík na nastavenie teploty musí byť v polohe "Auto". Kontrolka "Auto" svieti.

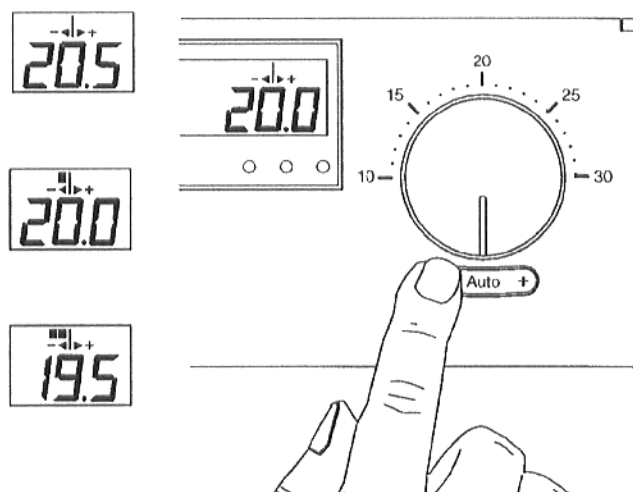
Tlačidlom +/- môžete dočasne zmeniť teplotu miestnosti.

- Stlačte tlačidlo + alebo –.

Na displeji sa ukáže zmenená teplota miestnosti.

Teplotu miestnosti môžete zvýšiť alebo znížiť až o 2,5°C.

Pri nasledovnom automatickom spínanom bude sa zmena opäť zrušiť.



Upozornenie

Ak sú všetky kontrolky zhasnuté, regulácia pracuje v letnom režime.

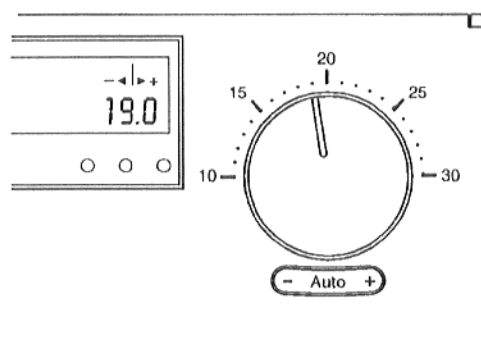
Ručné nastavenie teploty miestnosti

Ručným nastavením vypnete automatický režim.

- Otočný gombík na nastavenie teploty nastaviť na želanú teplotu miestnosti (nad 16°C).
- Kontrolka "Man" svieti.

Kúrenie beží nepretržite v zimnom režime s nastavenou teplotou miestnosti.

Ak nastavíte teplotu miestnosti pod 16°C, znamená to nočný znížený režim (útlm), pretože zo závodu je zadaná teplota 16°C ako prepínacia teplota deň/nos. Okrem kontrolky "Man" svieti aj kontrolka "Nacht" (Noc).

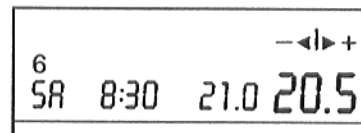
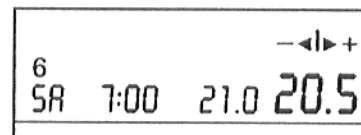


Zmena spínacieho bodu

napr. zo So (SA) 7:00 hod na 8:30 hod

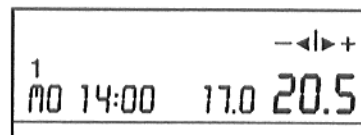
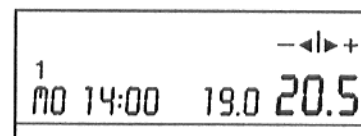
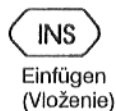
- Otvoriť záklopku.
- Gombík otáčať, pokiaľ sa na displeji neukáže "SA 7:00 21.0".
- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené. Údaj času bliká.
- Gombík otáčať, pokiaľ sa neukáže želaný čas 8:30.
- Tlačidlo  pustiť. Hodnota je uložená v pamäti.

Po 10 sekundách sa automaticky ukáže znovu štandardné zobrazenie.



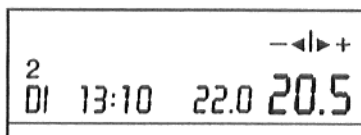
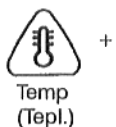
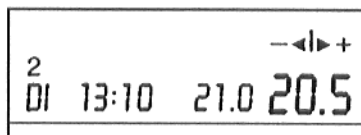
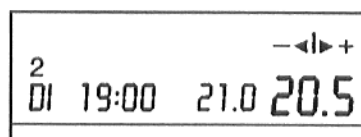
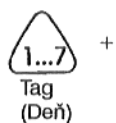
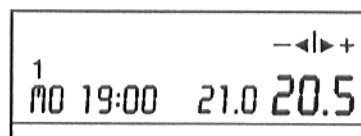
Vloženie spínacieho bodu pre momentálny čas napr. Po (MO) 14:00 17°C

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené. Údaj s teplotou bliká.
- Gombík otáčať, až sa zobrazí hodnota 17°C.
- Tlačidlo  pustiť. Spínací bod sa uloží do pamäti a bude sa aktivovať každý pondelok o 14:00 hod.



Vloženie nového spínacieho bodu napr. UT (DI) 13:10 22°C

- Tlačidlo  stlačiť a opäť pustiť. Údaj s teplotou bliká.
 - Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené. Údaje pre deň a teplotu blikajú.
 - Gombík otáčať, až sa zobrazí "UT".
 - Tlačidlo  pustiť.
 - Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené. Údaje pre čas a teplotu blikajú.
 - Gombík otáčať, až sa zobrazí "13.10".
 - Tlačidlo  pustiť.
 - Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené. Údaj s teplotou bliká.
 - Gombík otáčať, pokiaľ sa nezobrazí "22.0". Tlačidlo  pustiť. Spínací bod sa uloží do pamäti.
- Po 10 sekundách sa opäť automaticky ukáže štandardné zobrazenie.



Zrušenie jedného spínacieho bodu

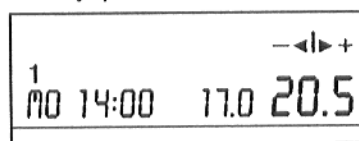
- Otočným gombíkom zvolíte spínací bod, ktorý chcete zrušiť.
- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené, pokiaľ z displeja nezmiznú všetky čísla.

Spínací bod je zrušený

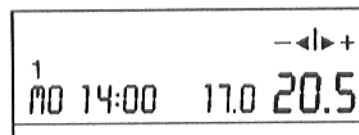
Upozornenie: Ak pustíte tlačidlo  predtým, než z displeja zmizli všetky čísla, vtedy sa spínací bod nezruší.



zvolený spínací bod



Löschen
(Zrušiť)



Späť k programu zo závodu (Štandardný program)

- Tlačidlá ,  a  súčasne stlačiť a držať stlačené, pokiaľ z displeja nezmiznú všetky čísla.

Pustením tlačidiel sa vymažú všetky predtým zadané spínacie body.

Program zo závodu je opäť aktivovaný.

Upozornenie: Ak tlačidlá pustíte predtým, než z displeja zmizli všetky čísla, spínacie body sa nezrušia.



Zeit
(Čas)

+

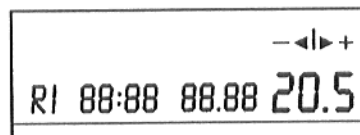
+



Einfügen
(Vloženie)



Löschen
(Zrušiť)



Nastaviť teplú vodu na ZAP / VYP / Auto (An / Aus / Auto)

Ak je nástenný vykurovací kotol Buderus vybavený zásobníkom na teplú vodu, môže sa príprava teplej vody prepnúť na An, Aus alebo Auto.

Pri osobitnom zásobníku alebo zabudovanom priamom ohreve vody sa teplota teplej vody môže nastaviť na druhej ovládacej ploche spalovacieho automatu UBA.

Nastavenie z výroby je 60°C.

Pri zabudovanom zásobníku je teplota teplej vody pevne nastavená. Zmena nie je možná.

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať, až sa na displeji zobrazí požadované nastavenie.

V polohe "Auto" sa teplá voda pripravuje len v dennom prevádzkovom režime.

Nastavenie teplôt v miestnosti nad 16°C je pre denný režim. V dennom prevádzkovom režime sa teplá voda pripravuje nepretržite.

Teplá voda sa začne ohrievať už 30 minút pre začiatkom denného režimu, takže máte ráno k dispozícii dostatok teplej vody.

Počas nočného zníženia/útlmu a počas dovolenkového programu je príprava teplej vody vypnutá.

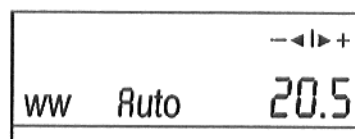
V polohe "An" sa teplá voda zohrieva nepretržite. Teplú vodu máte teda kedykoľvek k dispozícii, aj počas dôb zníženia režimu/útlmu.

Ak ste zadali program "Dovolenka", mali by ste prestaviť na "WW-Auto", aby sa počas dovolenky nepripravovala teplá voda.

V polohe "Aus" sa voda nezohrieva.



+

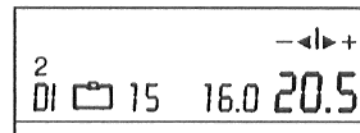
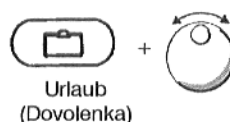


Nastaviť dovolenkový program

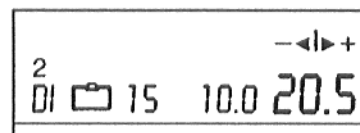
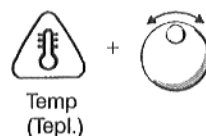
napr. 15 dní 10.0°C

Chcete cestovať na dovolenku a počas tejto doby vykurovať na nižšiu teplotu miestnosti. Napr. 15 dní dovolenka, teplota miestnosti 10°C, cez deň aj cez noc.

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Otáčaním gombíka nastavte počet dní dovolenky. Napríklad 15 dní.
Nastavený deň platí ako prvý dovolenkový deň.



- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
Pre teplotu miestnosti je prednastavená hodnota 16°C.
- Otáčaním gombíka nastavte teplotu miestnosti, ktorá sa má udržiavať počas Vašej dovolenky, napr. 10°C.
- Pustíte tlačidlo . Dni Vašej dovolenky a teplota miestnosti sú uložené do pamäti.
Pri nastavení prípravy teplej vody na "WW-Auto" sa teplá voda počas dovolenky pripravovať nebude.



Upozornenie

Ak v programe Dovolenka nastavíte teplotu miestnosti na nižšiu hodnotu ako je hodnota prepínacej teploty deň/noc (nastavenie zo závodu v servisnej sekcii je 16°C), bude sa pri čistej regulácii podľa vonkajšej teploty dokurovať len v tom prípade, ak vonkajšia teplota klesne pod prepínaciu teplotu určenú pre odstavený/vonkajší režim (nastavenie zo závodu v servisnej sekcii 1°C).

Zrušiť dovolenkový program

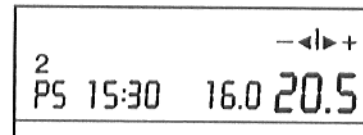
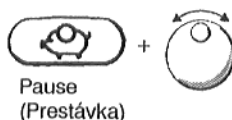
- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
 - Otáčajte gombík smerom doľava, až sa na displeji ukáže Dovolenka 00.
 - Pustíte tlačidlo .
- Automatický program začne opäť pracovať.

Vykurovaciu prestávku nastaviť do napr. 15:30 hod

Kvôli úspore energie môžete nastaviť "Vykurovaciu prestávku" v tom prípade, ak Vám pre krátku dobu postačuje nízka teplota v miestnosti (prepínanie teplota deň/noc 16°C).

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať, pokiaľ sa neukáže želaný čas pre koniec prestávky, napr. 15:30 hod.

Na displeji blikajú striedavo čas a čas ukončenia prestávky a zobrazí sa hodnota prepínacej teploty deň/noc 16°C.



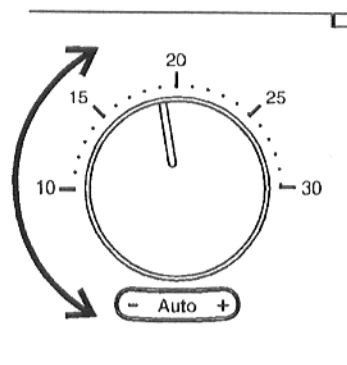
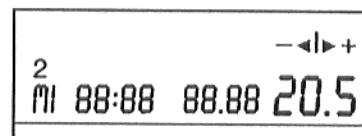
Upozornenie

Pri čistej regulácii podľa vonkajšej teploty sa bude dokurovať len v tom prípade, ak vonkajšia teplota klesne pod prepínanie teplotu určenú pre odstavený/vonkajší režim (nastavenie zo závodu v servisnej sekcii je 1°C).

Ukončiť vykurovaciu prestávku

Chcete predčasne ukončiť vykurovaciu prestávku.

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať doľava, pokiaľ sa neukáže momentálny čas.
- alebo
- Tlačidlo  držať stlačené dovtedy, pokiaľ z displeja nezmiznú všetky čísla.
- alebo
- Otočný gombík na nastavenie teploty otočiť krátko z polohy pre automatiku a hneď potom opäť nastaviť na "Auto".

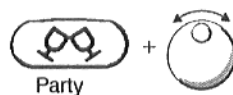


Nastaviť party napr. do 1:50 hod

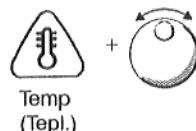
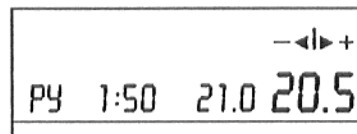
Funkcia Party je určená pre dočasné predĺženie vykurovania v dennom režime.

Upozornenie: Nastaviť môžete len **jedno** dočasné predĺženie vykurovacej doby. Po uplynutí predĺženia sa znova prepne na predošlý program.

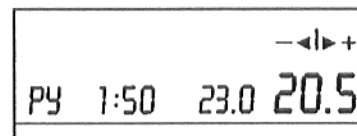
- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať, až sa ukáže želaný čas pre party napr. 1:50 hod.
- Tlačidlo  pustiť.
Na displeji blikajú striedavo čas a čas party a zobrazí sa teplota miestnosti posledného spínacieho bodu.



Party



Temp
(Tepl.)



Ak si prajete inú teplotu miestnosti

- Tlačidlo  stlačiť a pomocou otočného gombíka nastaviť želanú teplotu miestnosti.

Ukončiť nastavenie pre party

Nastavenie pre party chcete predčasne ukončiť.

- Tlačidlo Party  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať dol'ava, pokiaľ sa neukáže momentálny čas.
alebo
- Tlačidlo  držať stlačené dovtedy, pokiaľ z displeja nezmiznú všetky čísla.
alebo
- Otočný gombík na nastavenie teploty otočiť krátko z polohy pre automatiku a hneď potom opäť nastaviť na "Auto".

Nastaviť prepínanie leto/zima

Všeobecne

Prepínanie leto/zima je možné len vtedy, ak je zabudovaný modul pre vonkajšiu teplotu AM 1.0 a nastavený je vykurovací režim regulovaný v závislosti od vonkajšej teploty.

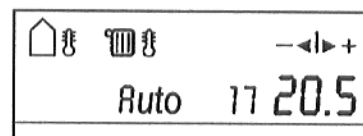
Regulačný prístroj zohľadňuje zvyškové teplo budovy a pri výkyvoch vonkajšej teploty zapína a vypína vykurovanie s časovým oneskorením.

Príklad pre jar: Na jar, keď je budova ešte chladná, vypne regulácia kúrenie až vtedy, keď je vonkajšia teplota určitú dobu vyššia než prepínacia teplota.

Príklad pre jeseň: Na jeseň, keď je ešte v budove akumulované teplo, sa toto zvyškové teplo zohľadní a kúrenie zapne až vtedy, keď vonkajšia teplota zotrúva určitú dobu na nižšej hodnote než prepínacia teplota.

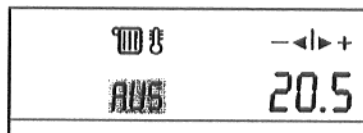
Nastaviť automatické prepínanie

- Nastavenie zo závodu je 17°C.
- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
Na displeji sa ukáže "Auto", prepínacia teplota a teplota miestnosti.
- Gombík otáčať, pokiaľ sa neukáže vonkajšia teplota, pod hodnotou ktorej má Vaše kúrenie pracovať, napr. 20°C.
- Tlačidlo  pustiť.
Hodnota je uložená v pamäti.



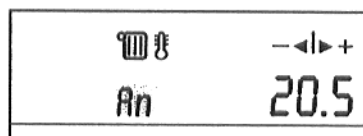
Nastaviť nepretržitý letný režim

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať doľava dovtedy, pokiaľ sa na displeji neukáže "Aus" (VYP).



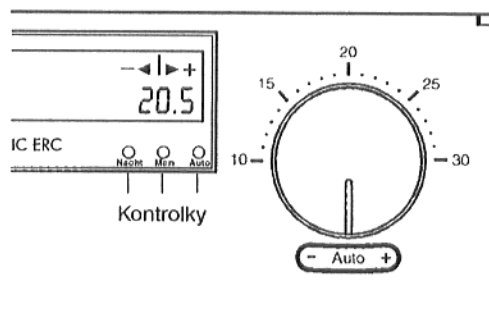
Nastaviť nepretržitý zimný režim

- Tlačidlo  stlačiť a držať stlačené.
- Gombík otáčať doprava dovtedy, pokiaľ sa na displeji neukáže "An" (ZAP).



Ak regulačný prístroj prepel automaticky na letný režim, na displeji sa zobrazí deň, aktuálny čas a výraz "Aus" (VYP).

Ak sú všetky tri kontrolky "Nacht, Man, Auto" vypnuté, vtedy je prepnuté na letný režim.



Moduly ERC

Regulačný prístroj sa môže doplniť štyrmi modulmi.

- 1 Modul pre vonkajšiu teplotu AM 1.0
- 2 Online-modul OM 1.0
- 3 Barometrický modul BM 1.0
- 4 Hygrometrický modul HM 1.0

Modul pre vonkajšiu teplotu AM 1.0

Modul pre vonkajšiu teplotu je potrebný vtedy, ak chcete regulovať Vaše kúrenie vo vykurovacom režime, ktorý je riadený v závislosti od vonkajšej teploty.

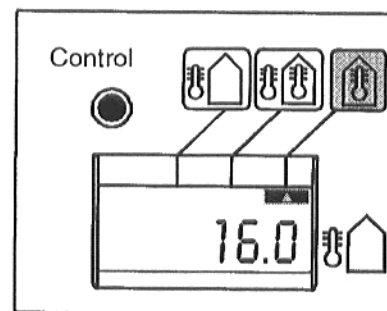
K dispozícii máte tri rôzne možnosti nastavenia.

- Vykurovací režim riadený v závislosti od teploty miestnosti
- Vykurovanie riadené podľa vonkajšej teploty
- Vykurovanie riadené podľa vonkajšej teploty s napojením vplyvu teploty v miestnosti

Nastavenia volíte tlačidlom "Control".

Poloha pre vykurovanie riadené podľa teploty miestnosti

V tejto polohe slúži modul len k zobrazeniu vonkajšej teploty.



Poloha pre vykurovanie riadené podľa vonkajšej teploty

Čistú reguláciu podľa vonkajšej teploty voľte vtedy, ak nemáte k dispozícii žiadnu referenčnú miestnosť pre meranie teploty, napr., ak sa jedná o dom pre viac rodín alebo pri podlahovom vykurovaní.

Veľký údaj na pravej strane displeja udáva teplotu v tej miestnosti, v ktorej sa nachádza regulačný prístroj. Napr. v kotolni = teplota v kotolni, nie teplota v obývacej miestnosti.

V polohe  (vykurovanie riadené len podľa vonkajšej teploty) sa zobrazí meraná teplota miestnosti, táto ale nemá vplyv na regulačné pôsobenie.

Funkcia

Vykurovací kotol sa nahreje len do tej miery, ako je potrebné pre príjemnú teplotu miestnosti.

- Nízka vonkajšia teplota = vysoká teplota kotlovej vody.
- Vysoká vonkajšia teplota = nízka teplota kotlovej vody, resp. vypnutie vykurovacieho kotla.

Ak je teplota miestnosti príliš nízka, môže sa previesť korektúra otočným gombíkom na nastavenie teploty = Ručné nastavenie.

Ak chcete zostať v automatickom režime (otočný gombík na nastavenie teploty v polohe "Auto"), musia sa pre korektúru teplôt miestnosti zmeniť jednotlivé spínacie body (viď "Zmeniť program zo závodu").

Upozornenie

Pri čistej regulácii podľa vonkajšej teploty sa v režime nočného útlmu bude dokurovať až vtedy, ak vonkajšia teplota klesne pod prepínaciu teplotu určenú pre odstavený/vonkajší režim (nastavenie zo závodu v servisnej sekcii 1 °C).

Poloha pre vykurovanie riadené podľa vonkajšej teploty s napojením vplyvu teploty miestnosti

Túto polohu zvolte vtedy, ak je k dispozícii referenčná miestnosť pre meranie teploty v miestnosti. Napr. jednorodinný dom.

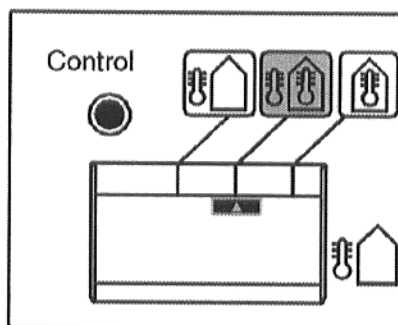
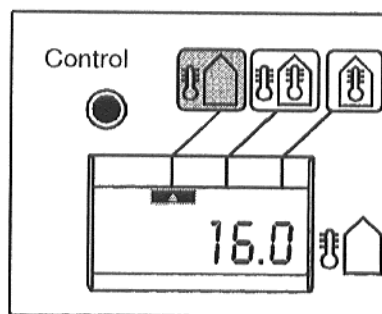
Táto funkcia je v zásade rovnaká ako pri vykurovacom režime, ktorý je riadený len v závislosti od vonkajšej teploty.

Napojenie vplyvu teploty v miestnosti zohľadňuje vplyvy rušivých zdrojov tepla, ako slnečné žiarenie, žiarovky, televízny prijímač, atď.

Ak sa meraná teplota miestnosti nezhoduje s nastavenou hodnotou, regulačný prístroj vypočíta novú teplotu vykurovacej vody a tým sa prispôbi zmeneným podmienkam.

Tým je možné ešte presnejšie zistenie požadovanej teploty vykurovacej vody.

V referenčnej miestnosti, v ktorej je umiestnený regulačný prístroj, musia byť úplne otvorené ventily na vykurovacích telesách.



Online-modul OM 1.0

S online-modulom môžete pozorovať prevádzku kotla priamo z obývačky.

Tlačidlom "Function" zvolíte príslušné zobrazenia.

V polohe  sa zobrazia prevádzkové a servisné kódy.

Tieto údaje sú určené pre servisné práce prevádzané kúrenarskou firmou.

Ak by Vaše vykurovacie zariadenie nepracovalo správne, môžete Vašej kúrenárskej firme telefonicky oznámiť daný kód poruchy.

Tabuľku s kódmi porúch nájdete v servisnom návode.

V polohe  sa zobrazí teplota kotlovej vody.

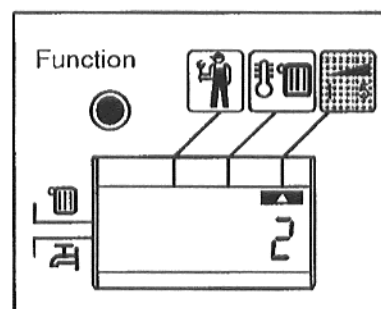
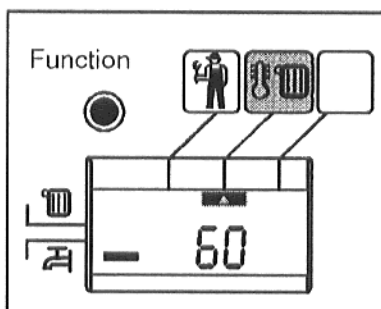
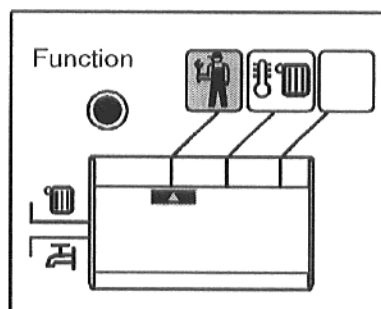
Vodorovná čiarka pri  alebo  udáva, či kúrenie pracuje vo vykurovacom režime alebo v režime prípravy teplej vody.

V polohe  sa zobrazí modulačný výkon.

Údaj "0" = horák je vypnutý.

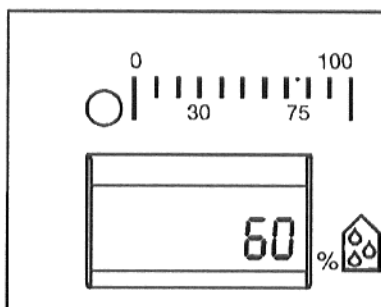
Údaj "1" = minimálny výkon horáka.

Údaj "5" = maximálny výkon horáka.



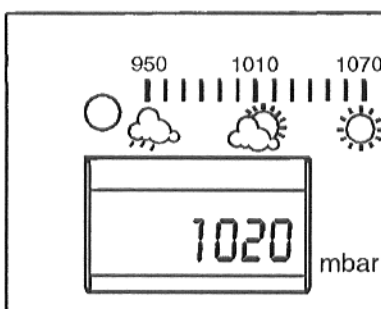
Hygrometrický modul HM 1.0

Hygrometrický modul je indikačný prístroj vlhkosti vzduchu v percentách vo Vašej obývacej miestnosti.



Barometrický modul BM 1.0

Barometrický modul je indikačný prístroj atmosférického tlaku v milibaroch.



7 Doladenie snímačov

Údaje na displeji môžete zosúladiť s meranými hodnotami snímačov.

- Pomocou ostrého predmetu napr. guľčkovým perom stlačíte tlačidlo "Cal" a držte ho stlačené.

Na ľavej strane displeja sa zakaždým zobrazí momentálne meraná hodnota ("systémová hodnota") snímača a vpravo blikajúca tá hodnota ("ozajstná hodnota"), ktorú môžete zmeniť.

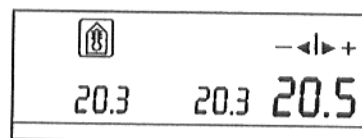
Ak stlačíte tlačidlo "Cal", krátko ho pustíte a opäť ho stlačíte, zobrazia sa postupne nasledovné hodnoty snímačov (ak existuje daný modul):

- Teplota miestnosti
- Otočný gombík na nastavenie teploty
- Vonkajšia teplota
- Vlhkosť vzduchu
- Atmosférický tlak

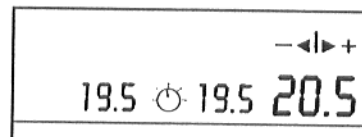
Ak je otočný gombík na nastavenie teploty natočený do krajnej ľavej polohy alebo do polohy "AUTO", zobrazí sa pri doladovaní teploty pod nápisom "Systémová hodnota" výraz "7:0".

Z dôvodov ochrany proti mrazu sa teplota miestnosti nedá nastaviť na nižšiu hodnotu než 7°C.

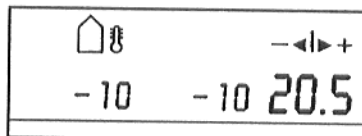
Teplota miestnosti



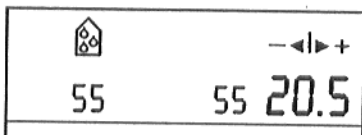
Otočný gombík na nastavenie teploty



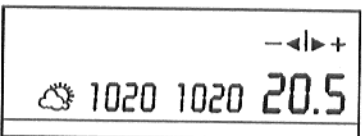
Vonkajšia teplota



Vlhkosť vzduchu



Atmosférický tlak



Príklad pre doladenie snímača teploty v miestnosti

- Tlačidlo "Cal" stlačiť a držať stlačené.

Vľavo sa zobrazí momentálne meraná hodnota a vpravo bliká tá hodnota, ktorú môžete zmeniť.

- Gombík otáčať, pokiaľ sa na displeji nezobrazí tá teplota v miestnosti, ktorú ste namerali teplomerom.

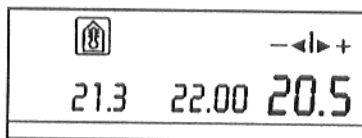
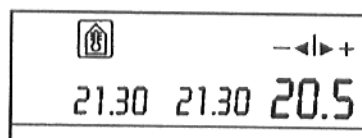
- Tlačidlo "Cal" pustiť.

Po 10 sekundách sa opäť automaticky ukáže štandardné zobrazenie s korigovanou teplotou miestnosti.

Rovnakým spôsobom môžete postupne zosúladiť/doladiť ostatné hodnoty.

Po prevedenej korektúre sa na displeji regulátora ERC alebo príslušného modulu zobrazí taká hodnota, akú ste nastavili. Regulovanie sa odteraz bude riadiť podľa tohto nového nastavenia.

o Cal



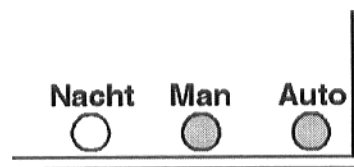
Poruchy sú indikované svetelnými diódami na regulačnom prístroji ERC.

Príčina

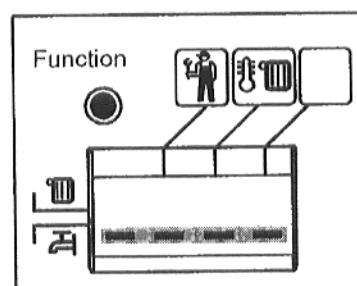
- Žiadna komunikácia so spaľovacím automatom UBA.
- Porucha v spaľovacom automate UBA.

Indikácia

- Svetelné diódy "Man" a "Auto" svietia striedavo.

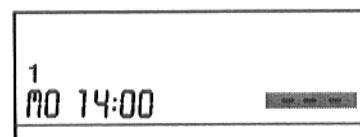


- V online-module OM 1.0 sa ukážu štyri ležiace čiarky.



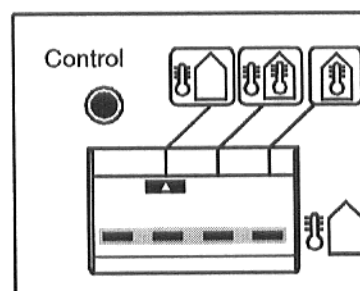
- Chybný snímač teploty v miestnosti.

- Namiesto teplotného údaju sa ukážu čiarky.



- Chybný snímač vonkajšej teploty.

- Namiesto vonkajšej teploty sa na module pre vonkajšiu teplotu AM 1.0 ukážu štyri ležiace čiarky.



A			
Automatický režim	10	Prepínacia teplota deň/noc	11
B		Prepínanie deň/noc	16
Barometrický modul	21	Prepínanie leto/zima	8, 18
Bezpečnostné pokyny	3	Prepínanie zima/leto	18
D		Program zo závodu	7, 10
Dočasná zmena teploty miestnosti	11	R	
Doladenie snímačov	22	Register	24
H		Regulácia podľa teploty miestnosti	9
Hospodárne vykurovanie	4	Reset – vid' Odvolanie programu zo závodu	13
Hygrometrický modul	21	Ručné nastavenie teploty miestnosti	11
K		S	
Kúrenie ZAP, VYP, auto	8	Späť k programu zo závodu	13
L		Standardný program	7, 10
Letný čas – Zimný čas	6	Stručný návod na obsluhu	6, 7, 8
M		T	
Modul pre vonkajšiu teplotu	19	Teplota miestnosti počas dovolenky	15
N		U	
Napojenie vplyvu teploty v miestnosti	20	Ukončiť party	17
Nastaviť čas	6, 15	Ukončiť vykurovaciu prestávku	16
Nastaviť dni	6	Uvedenie do prevádzky	6
Nastaviť dovolenkový program	15	Ú	
Nastaviť party	17	Úspora energie	4
Nastaviť teplotu teplej vody	7, 14	Úvod	3
Nastaviť teplú vodu	7, 14	V	
Nastaviť vykurovaciu prestávku	16	Vloženie spínacieho bodu	12
Nepretržitý letný režim	18	Vykurovanie riadené podľa teploty miestnosti	19
Nepretržitý zimný režim	18	Vykurovanie riadené podľa vonkajšej teploty	20
Nočný útlm	12	Vykurovanie riadené podľa vonkajšej teploty s napojením vplyvu teploty v miestnosti	20
O		Vykurovací režim riadený v závislosti od teploty miestnosti	19
Obsah	1	Z	
Ochrana proti mrazu	3	Zmena spínacieho bodu	12
Odvolanie programu zo závodu	14	Zmena teploty v miestnosti	9, 10, 11
Online-modul	21	Zmeniť časový spínací bod	12
Ovládacia plocha 1, 2, 3	5, 9	Zmeniť program zo závodu	10
Ovládacie prvky	5	Zmeniť spínací bod	12
P		Zmeniť teplotu miestnosti	10, 11, 15, 16
Pokyny v prípade nebezpečenstva	3	Zrušenie dovolenkového programu	15
Poruchy / Indikátory porúch	23	Zrušenie spínacieho bodu	13
Požadovaná teplota miestnosti	10	Zrušiť dovolenkový program	15

